



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per **Asus ROG**

Claymore II o cerca il tuo prodotto tra le **migliori offerte** di Mouse, Tastiere, altro Input

trovaprezzi.it

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per **Asus ROG**

Claymore II o cerca il tuo prodotto tra le **migliori offerte** di Mouse, Tastiere, altro Input



WIRELESS GAMING KEYBOARD MA02

ROG CLAYMORE II

Quick Start Guide

快速使用指南（繁體中文）

快速使用指南（简体中文）

クイックスタートガイド (JP)

빠른 시작 설명서 (KR)

Guide de démarrage rapide (FR)

Schnellstartanleitung (DE)

Guida rapida (IT)

Краткое руководство (RU)

Guia de início rápido (PT:BR)

Beknopte handleiding (NL)

Hızlı Başlangıç Kılavuzu (TR)

Gyors üzembe helyezési útmutató (HU)

Стиле керівництво для початку експлуатації (UA)

Przewodnik szybkiego startu (PL)

Rychlý průvodce (CS)

Ghid de pornire rapidă (RO)

Snabbstartsguide (SE)

Stručný návod na spustenie (SK)

Quick Start-vejledning (DA)

Pikaopas (FI)

Hurtigstartvejledning (NO)

Guia de consulta rápida (PG)

دليل التشغيل السريع (AR)

מדריך להתחלה מהירה (HB)

ROG CLAYMORE II wireless gaming keyboard (US layout)*/ROG CLAYMORE II 無線電競鍵盤（美式布局）*/ROG CLAYMORE II 无线电竞键盘（美式布局）*

ROG CLAYMORE II keypad/ROG CLAYMORE II 数字鍵盤/ROG CLAYMORE II 数字键盘

Leatherette wrist rest / 人造皮革手托 / 人造皮革手托

USB Wireless Dongle / USB 無線接收器 / USB 无线接收器

Wireless dongle extender** / 無線接收器延長器** / 无线接收器延长器**

USB Type-C® cable / USB Type-C® 傳輸線 / USB Type-C® 数据线

USB Type-C® to Type-A adapter / USB Type-C® 轉 Type-A 轉接器 / USB Type-C® 转 Type-A 转接器

Technical documents / 技術文件 / 技术文件

Sticker / 貼紙 / 贴纸

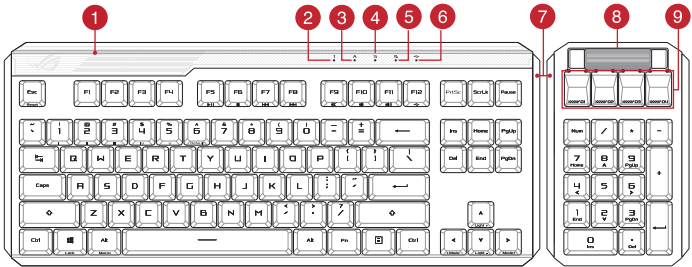
* The illustration is for reference only. Actual product specifications may vary with models, such as keyboard layout. / 圖示僅供參考，實際產品規格如圖示佈局可能因型號而異。 / 圖示仅供参考，实际产品规格如圖示佈局可能因型號而異。

** Only use the wireless dongle extender for the wireless dongle. / 無線接收器延長器僅可用於連接無線接收器。 / 无线接收器延長器仅可用于连接无线接收器。

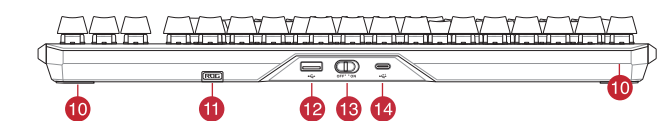
Q17648
First Edition
December 2020
Copyright © ASUSTeK Computer Inc.
All Rights Reserved

Keyboard features

Top view (US layout for reference)

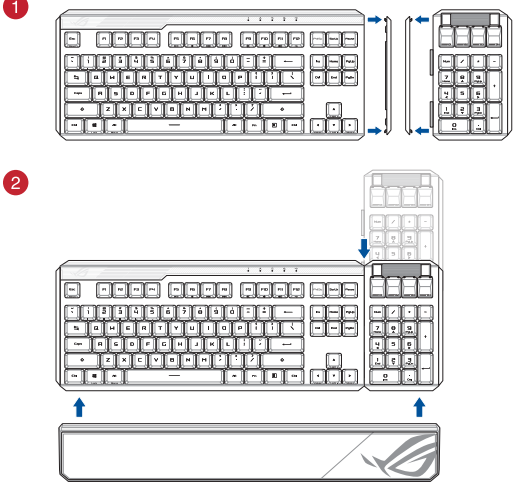


Rear view

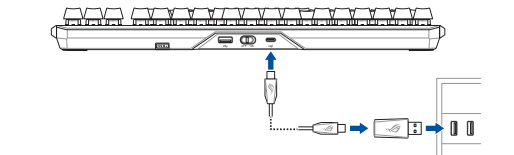


- 1 RGB indicator / RGB 指示燈 / RGB 指示灯
- 2 Num Lock indicator / 數字鍵盤鎖定指示燈 / 数字键盘锁定指示灯
- 3 Caps Lock indicator / 大寫字母鎖定指示燈 / 大写字母锁定指示灯
- 4 Scroll Lock indicator / 滾動鎖定指示燈 / 滚动锁定指示灯
- 5 Win lock indicator / Win 鎖指示燈 / Win 锁指示灯
- 6 USB Passthrough indicator / USB Passthrough 指示燈 / USB Passthrough 指示灯
- 7 Magnetic side cover / 磁吸式側蓋 / 磁吸式侧盖
- 8 Volume control wheel / 音量控制滾輪 / 音量控制滚轮
- 9 Programmable hotkeys / 可編程熱鍵 / 可编程热键
- 10 Kickstand / 支架 / 支架
- 11 Magnetic dangle storage / 無線接收器磁吸收納 / 无线接收器磁吸收纳
- 12 USB Passthrough port / USB Passthrough 連接埠 / USB Passthrough 接口
- 13 Power switch / 電源開關 / 电源开关
- 14 USB Type-C® port / USB Type-C® 連接埠 / USB Type-C® 接口

Setting up your wireless gaming keyboard



Using the USB Type-C® to Type-A adapter



Getting started

1. Connect the bundled USB Type-C® cable to your keyboard.
2. Connect your keyboard to the PC.

NOTE: If your PC does not have a USB Type-C® port, refer to the Using the USB Type-C® to Type-A adapter illustration then connect your keyboard to the PC's USB Type-A port.

3. Download and install the Armoury Crate software from <https://rog.asus.com>.
4. Attach the ROG CLAYMORE II keypad to your ROG CLAYMORE II wireless gaming keyboard, then follow the software instructions to update your keyboard's firmware.
5. Customize your keyboard using Armoury Crate.

Setting up as a wireless keyboard

1. Remove the wireless dongle from the keyboard.
2. Insert the wireless dongle to a USB port on the PC.
3. Set the power switch to ON.

Battery Status

The RGB indicator on your gaming keyboard will turn red (breathing) and the LEDs for all the other keys will switch off when the battery power is below 25% in wireless mode. You may charge your gaming keyboard by using the bundled USB cable.

Passthrough / Fast charging mode

To use the passthrough mode or fast charging mode, ensure to connect your wireless gaming keyboard to a USB Type-C® port on your PC with the bundled cable.

- NOTE: When charging the wireless gaming keyboard, the power output may vary according to the USB port you connect your gaming keyboard to.
- The charging speed will be faster when Passthrough mode is disabled.

To use the passthrough mode:

Enable Passthrough mode (default enabled) by pressing Fn+F12, the USB Passthrough indicator should light up when USB Passthrough is successfully enabled.

IMPORTANT:

- The Passthrough mode will be disabled if the wireless gaming keyboard is connected to a USB 2.0 port, ensure to connect to a USB 3.2 Gen 1 or higher USB port if you wish to use the Passthrough mode.
- If the USB Passthrough indicator is blinking after enabling Passthrough mode, ensure the connected device's power consumption does not exceed 500mA.

Prise en main

1. Connectez le câble USB Type-C® fourni à votre clavier.
2. Connectez votre clavier à l'ordinateur.

REMARQUE : Si votre ordinateur ne dispose pas d'un port USB Type-C®, référez-vous à l'illustration **Utilisation de l'adaptateur USB Type-C® vers USB Type-A** pour connecter votre clavier au port USB Type-A de l'ordinateur.

3. Téléchargez et installez le logiciel Armoury sur : <https://rog.asus.com>.
4. Attachez le pavé numérique ROG CLAYMORE II au clavier gaming sans fil ROG CLAYMORE II et suivez les instructions du logiciel pour mettre à jour le firmware de votre clavier.
5. Personnalisez votre clavier avec Armoury.

Configurer en tant que clavier sans fil

1. Retirez le dongle sans fil du clavier.
2. Insérez le dongle sans fil à un port USB sur votre ordinateur.

Placer l'interrupteur d'alimentation sur ON.

État de la batterie

L'indicateur RGB de votre clavier gaming deviendra rouge (pulsetation) et les LED de toutes les autres touches seront éteintes lorsque le niveau de batterie est inférieur à 25% en mode sans fil. Vous pouvez recharger votre clavier gaming en utilisant le câble USB fourni.

Mode Passthrough / Charge rapide

Pour utiliser le mode passthrough ou charge rapide, assurez-vous de connecter votre clavier sans fil au port USB Type-C® de votre ordinateur en utilisant le câble fourni.

REMARQUE : Lorsque vous rechargez le clavier sans fil, la puissance de sortie peut varier en fonction du port USB auquel le clavier est connecté.

- La charge sera plus rapide lorsque le mode passthrough est désactivé.

Pour utiliser le mode passthrough :

Activez le mode passthrough (activer par défaut) en appuyant sur Fn+F12. Le voyant lumineux USB Passthrough s'allumera une fois le mode passthrough correctement activé.

IMPORTANT :

Le mode passthrough sera désactivé s'il le clavier sans fil est connecté à un port USB 2.0, assurez-vous donc de le connecter à un port USB 3.2 Gen 1 ou supérieur si vous souhaitez utiliser ce mode.

Si le voyant lumineux USB Passthrough clignote après l'activation du mode passthrough, assurez-vous que la consommation électrique de l'appareil ne dépasse pas 500 mA.

Durchleuchtungs-/Schnellaufmodus

Um den Durchleuchtungsmodus oder den Schnellaufmodus verwenden zu können, müssen Sie Ihre kabellose Gaming Tastatur mithilfe des mitgelieferten Kabels mit einem USB Type-C-Anschluss Ihres PCs verbinden.

HINWEIS: Falls Ihr PC über keinen USB Type-C-Anschluss verfügt, schauen Sie sich die Abbildung **Verwenden des USB Type-C® zu Type-A-Adapters** an und verbinden Sie Ihre Tastatur mit dem USB Type-A-Anschluss des PCs.

3. Laden Sie die Armoury Crate Software unter <https://rog.asus.com> herunter und installieren Sie sie.
4. Verbinden Sie das ROG CLAYMORE II Tastenfeld mit Ihrer kabellosen ROG CLAYMORE II Gaming Tastatur und befolgen Sie die Softwareanweisungen, um die Firmware Ihrer Tastatur zu aktualisieren.
5. Passen Sie Ihre Tastatur über Armoury Crate an.

Einrichten als kabellose Tastatur

1. Entfernen Sie den Wireless-Dongle von der Tastatur.
2. Stecken Sie den Wireless-Dongle in einen USB-Anschluss am PC.
3. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf EIN.

Akkustatus

Die RGB-Anzeige an Ihrer Gaming Tastatur leuchtet rot (pulserend) und die LEDs aller anderen Tasten werden ausgeschaltet, wenn die Akkuleistung im DriftModus unter 25% liegt. Sie können Ihre Gaming Tastatur mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels aufladen.

Per iniziare

1. Collegare il cavo USB di tipo C* in dotazione alla tastiera.
2. Collegare la tastiera al PC.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Aan de slag

1. Sluit de meegeleverde USB Type-C-kabel aan op uw toetsenbord.
2. Sluit uw toetsenbord aan op de pc.

OPMERKING: Als u uw pc geen USB Type-C®-poort heeft, raadpleeg dan de afbeelding in De USB Type-C naar Type-A-adapter gebruiken en sluit uw toetsenbord aan op de USB Type-A-poort van uw pc.

3. Download en installeer de ROG Armoury Crate-software van <https://rog.asus.com>.
4. Maak het ROG CLAYMORE II-toetsenblok vast aan uw draadloos ROG CLAYMORE II-gamingtoetsenbord en volg dan de softwareinstructies om de firmware van uw toetsenbord bij te werken.
5. Pas uw toetsenbord aan met Armoury Crate.

Pour utiliser le mode passthrough :

Activez le mode passthrough (activer par défaut) en appuyant sur Fn+F12. Le voyant lumineux USB Passthrough s'allumera une fois le mode passthrough correctement activé.

IMPORTANT :

Le mode passthrough sera désactivé s'il le clavier sans fil est connecté à un port USB 2.0, assurez-vous donc de le connecter à un port USB 3.2 Gen 1 ou supérieur si vous souhaitez utiliser ce mode.

Si le voyant lumineux USB Passthrough clignote après l'activation du mode passthrough, assurez-vous que la consommation électrique de l'appareil ne dépasse pas 500 mA.

Einrichten als kabellose Tastatur

1. Entfernen Sie den Wireless-Dongle von der Tastatur.
2. Stecken Sie den Wireless-Dongle in einen USB-Anschluss am PC.
3. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf EIN.

Akkustatus

Die RGB-Anzeige an Ihrer Gaming Tastatur leuchtet rot (pulserend) und die LEDs aller anderen Tasten werden ausgeschaltet, wenn die Akkuleistung im DriftModus unter 25% liegt. Sie können Ihre Gaming Tastatur mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels aufladen.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

NOTE: Se il PC non dispone di una porta USB tipo C*, fare riferimento all'illustrazione **Utilizzo dell'adattatore da USB tipo C* a tipo A**, quindi collegare la tastiera alla porta USB tipo A del PC.

3. Scaricare e installare il software Armoury Crate dal sito <https://rog.asus.com>.
4. Collega la tastiera ROG CLAYMORE II alla propria tastiera da gioco wireless ROG CLAYMORE II, quindi seguire le istruzioni del software per aggiornare il firmware della tastiera.
5. Usate Armoury Crate per personalizzare la vostra tastiera.

Configurazione come tastiera wireless

1. Rimuovere il dongle wireless dalla tastiera.
2. Inserire il dongle wireless in una porta USB del PC.
3. Impostare l'interruttore di alimentazione su ON.

Stato della batteria

L'indicatore RGB della tastiera gaming si accende di rosso (respiro) e i LED degli altri tasti si spengono quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nella modalità senza fili. Potete caricare la batteria della tastiera gaming usando il cavo USB in dotazione.

Розпочеїє

- Подіа́ж до клявіатури до́дочного кабл Type-C*.
- Подіа́ж клявіату́ру до компю́тера.

NOTATKA: Jeśli komputer nie jest wyposażony w port USB Type-C*, należy zapoznać się z instrukcją dotyczącą **korzystania z adaptera USB Type-C* na typ A**. Następnie podłączyć klawiaturę do portu USB typ A w komputerze.

- Pobierz i zainstaluj oprogramowanie ROG Armoury Crate ze strony <https://rog.asus.com>.
- Podłącz klawiaturę numeryczną ROG CLAYMORE II do bezprzewodowej klawiatury dla gry z ROG CLAYMORE II, a następnie wykonaj instrukcje w oprogramowaniu, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe klawiatury.
- Dostosuj klawiaturę za pomocą oprogramowania Armoury Crate.

Konfiguracja klawiatury bezprzewodowej

- Wyjmij z klawiatury moduł połączenia bezprzewodowego.
- Włącz moduł połączenia bezprzewodowego do portu USB w komputerze.

Przesuń przełącznik zasilania do pozycji **ON (WŁ.)**.

Staw baterii

Jeśli w trybie bezprzewodowym poziom naładowania baterii spadnie poniżej 25%, wskaźnik RGB na klawiaturze do gier będzie świecił **(oddychającym) czerwonym** światłem, a diody LED pozostałych klawiszy zostaną wyłączone. Klawiaturę do gier można naładować przy użyciu dołączonego kabla USB.

Začniname

- Priporočite klawiaturę model Type-C* ku klavišnici.
- Klavišnico priporočite k počitcu.

POZNÁMKA: Ak váš počítač nemá port USB Type-C*, použite si obrázok, ktorý zaoberá s **počítateľným adapterom USB Type-C* do Type-A**, a potom klavišnicu zapojte do portu USB Type-A počítača.

- Zložítky <https://rog.asus.com> si prevzmite súbor ROG Armoury Crate a nainštalujete si ho.
- Číslicovú klavišnicu ROG CLAYMORE II k priporočite k bezdrôtovej hernej klavišnici ROG CLAYMORE II a firmvér kľavišnice aktualizujte podľa pokynov k softvéru.
- Klavišnicu si prispôbte podľa aplikácie Armoury Crate.

Zostavienie ako bezdrôtová kľavišnica

- Z klavišnice vyberte bezdrôtový adapter dogle.
- Bezdrôtový adapter dogle zapojte do portu USB v počítači.
- Vypínač prepne do polohy **ON (Zap.)**.

Stav batérie

Na hernej klavišnici bude svetiel **červená** LED kontrolka RGB (**rozjašňujúca**) a keď je batéria nabitá na menej ako 25 %, zhasnú LED kontrolky pre všetky ostatné klaviše. Hernú myš môžete nabiť pomocou dodaného kabla USB.

Komma igång

- Anslut den medföljande Type-C* -kabeln till tangentbordet.
- Anslut ditt tangentbord till datorn.

OBS: Om din dator saknar USB Type-C*-port, se bilden **Använda USB Type-C* till Type-A-adapter**, och anslut tangentbordet till datorns USB Type-A-port.

- Hämta och installera iROG Armoury Crate-programvaran från <https://rog.asus.com>.
- Fast iROG CLAYMORE II-knappensats på det trådlösa ROG CLAYMORE II tangentbordet. Ladda ner och installera iROG Armoury Crate-programmet från det uppdaterade tangentbordets fasta programvara.
- Anpassa tangentbordet med Armoury Crate.

Installera som ett trådlöst tangentbord

- Ta bort dungen för trådlös anslutning från tangentbordet.
- Sätt i donglen för trådlös anslutning i en USB-port på datorn.
- Ställ strömställaren på **ON (PÅ)**.

Batteristatus

RGB-indikatorn på spelantagbordet blir **röd (pulserande)** och indikerters för alla andra tangenter släcks när batterieffekten är lägre än 25 % i trådlöst läge. Du kan ladda spelantagbordet med den medföljande USB-kabeln.

Початок роботи

- Підключіть до клявіатури кабель USB Type-C* з компюкту.
- Підключіть клявіату́ру до ПК.

ПРИМІТКА: Якщо ПК не має порту USB Type-C*, див. інструкцію [про користування адаптером USB Type-C* у Type-A](#), після чого підключіть клявіатуру до порту USB Type-A на ПК.

- Завантажте і встановіть ПЗ ROG Armoury Crate з <https://rog.asus.com>.
- Приєднайте цифровий блок клявіатури ROG CLAYMORE II до бездротової ігрової клявіатури ROG CLAYMORE II, а потім встановіть інструкції з ПЗ, щоб оновити мікропрограму клявіатури.
- Налашуйте клявіатуру за допомогою Armoury Crate.

Налаштування бездротової клявіатури

- Вийміть з клявіатури бездротовий ключ.
- Вставте бездротовий ключ до порту USB на ПК.

Установіть перемикач живлення в положення **ON (Увімкнено)**.

Стан акумулятора

Індикатор RGB на ігровій клявіатурі світнітиме **червоним (у пульсації)**, а світлодіоди всіх інших клявіш вимкнуть, коли заряд батареї буде нижче 25 % у бездротовому режимі. Заряджати ігрову клявіатуру можна кабелем USB з компюкту.

Tryb Passthrough/szybkiego ładowania

Aby móc korzystać z trybu Passthrough lub szybkiego ładowania, należy podłączyć bezprzewodową klawiaturę dla gryczy do portu USB Type-C* w komputerze przy użyciu dołączonego kabla.

NOTATKA: Jeśli komputer nie jest wyposażony w port USB Type-C*, należy zapoznać się z instrukcją dotyczącą **korzystania z adaptera USB Type-C* na typ A**. Następnie podłączyć klawiaturę do portu USB typ A w komputerze.

- Pobierz i zainstaluj oprogramowanie ROG Armoury Crate ze strony <https://rog.asus.com>.
- Podłącz klawiaturę numeryczną ROG CLAYMORE II do bezprzewodowej klawiatury dla gry z ROG CLAYMORE II, a następnie wykonaj instrukcje w oprogramowaniu, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe klawiatury.
- Dostosuj klawiaturę za pomocą oprogramowania Armoury Crate.

W celu korzystania z trybu Passthrough:

Włącz tryb Passthrough (domyślnie wyłączony), naciskając klawisze Fn+F12. Po pomyślnym włączeniu trybu USB Passthrough zaświeci się wskaźnik USB Passthrough.

WAŻNE!

- Tryb Passthrough będzie wyłączony, gdy bezprzewodowa klawiatura dla gryczy zostanie podłączona do portu USB 2.0. W celu korzystania z trybu Passthrough urządzenie należy podłączyć do portu USB 3.2 Gen 1 lub nowszego portu USB.
- Jeśli po włączeniu trybu Passthrough wskaźnik USB Passthrough zacznie migać, należy sprawdzić, czy zużycie energii podłączonego urządzenia nie przekracza 500 mA.

Režim priepustnosti/rýchleho nabíjania

Ak chcete používať režim priepustnosti alebo rýchleho nabíjania, bezdrôtovú hernú klávesnicu zapojte pomocou dodaného kábla do portu USB Type-C* v počítači.

POZNÁMKA: Ak váš počítač nemá port USB Type-C*, použite si obrázok, ktorý zaoberá s **počítateľným adapterom USB Type-C* do Type-A**, a potom klávesnicu zapojte do portu USB Type-A počítača.

- Zložítky <https://rog.asus.com> si prevzmite súbor ROG Armoury Crate a nainštalujete si ho.
- Číslicovú klávesnicu ROG CLAYMORE II k priporočite k bezdrôtovej hernej klávesnici ROG CLAYMORE II a firmvér kľavišnice aktualizujte podľa pokynov k softvéru.
- Klávesnicu si prispôbte podľa aplikácie Armoury Crate.

Zostavienie ako bezdrôtová kľavišnica

- Z klávesnice vyberte bezdrôtový adapter dongle.
- Bezdrôtový adapter dongle zapojte do portu USB v počítači.
- Vypínač prepne do polohy **ON (Zap.)**.

Stav batérie

Na hernej klávesnici bude svetiel **červená** LED kontrolka RGB (**rozjašňujúca**) a keď je batéria nabitá na menej ako 25 %, zhasnú LED kontrolky pre všetky ostatné klávesy. Hernú myš môžete nabiť pomocou dodaného kabla USB.

Genomströmnings-/Snabbaddningsläge

För att använda genomströmning- eller snabbaddningsläget måste det trådlösa spelantagbordet anslutas till en USB Type-C*-port på datorn med den medföljande kabeln.

OBS: När du laddar det trådlösa spelantagbordet kan utrustningen variera beroende på vilken USB-port du ansluter spelantagbordet till.

- Laddningshastigheten blir snabbare när genomströmningssläget inaktiveras.
- Påströmningen på klaviaturer kan uppdateras genom att trycka på Fn+F12, indikator för USB Passthrough (USB-genomströmning) tänds när USB-genomströmning har aktiverats.

Använda genomströmningssläget: Aktivera läget Passthrough (Genomströmning) (aktiverat som standard) genom att trycka på Fn+F12, indikator för USB Passthrough (USB-genomströmning) tänds när USB-genomströmning har aktiverats.

VIKTIGT!

- USB-genomströmningssläget inaktiveras om det trådlösa spelantagbordet är anslutet till en USB 2.0-port. Anslut till en USB 3.2 Gen 1-port eller högre USB-port om du vill använda genomströmningssläget.

Om indikatorn för USB-genomströmning blinkar när genomströmningssläget har aktiverats, får den anslutna enhetens strömförbrukning inte överstiga 500 mA.

Режими Passthrough та швидкого заряджання USB Type-C

Щоб користуватися режимом Passthrough або швидкого заряджання, перемкніть перемикач, що бездротово ігрову клявіатуру підключено до порту USB Type-C* на ПК за допомогою кабелю з компюкту постачання.

ПРИМІТКА: Якщо ПК не має порту USB Type-C*, див. інструкцію [про користування адаптером USB Type-C* у Type-A](#), після чого підключіть клявіатуру до порту USB Type-A на ПК.

- Завантажте і встановіть ПЗ ROG Armoury Crate з <https://rog.asus.com>.
- Приєднайте цифровий блок клявіатури ROG CLAYMORE II до бездротової ігрової клявіатури ROG CLAYMORE II, а потім встановіть інструкції з ПЗ, щоб оновити мікропрограму клявіатури.
- Налашуйте клявіатуру за допомогою Armoury Crate.

Налаштування бездротової клявіатури

1.

Вийміть з клявіатури бездротовий ключ.

2.

Вставте бездротовий ключ до порту USB на ПК.

3.

Установіть перемикач живлення в положення **ON (Увімкнено)**.

Стан акумулятора

Індикатор RGB на ігровій клявіатурі світнітиме **червоним (у пульсації)**, а світлодіоди всіх інших клявіш вимкнуть, коли заряд батареї буде нижче 25 % у бездротовому режимі. Заряджати ігрову клявіатуру можна кабелем USB з компюкту.

開始使用

- 將隨附的 Type-C* 線連接至鍵盤。
- 將鍵盤連接至電腦。

注意：若您的電腦沒有 USB Type-C* 連接埠，請參考 [Using the USB Type-C* to Type-A Adapter（使用 USB Type-C* 轉 Type-A 轉接器）](#) 章節的顯示，將鍵盤連接至電腦的 USB Type-A 接口。

- 請至 <https://rog.asus.com> 下載並安裝 Armoury Crate 軟體。

- 將 ROG CLAYMORE II 數字鍵盤連接至 ROG CLAYMORE II 無線電競鍵盤，接著依照軟體說明更新鍵盤驅動。

- 透過 Armoury Crate 自訂您的鍵盤。

設定為無線鍵盤

- 取下鍵盤上的無線接收器。
- 將無線接收器連接到電腦的 USB 連接埠。
- 將電源開關推至開啟 (ON) 位置。

電池狀態

在無線模式下，當電池電量低於 25% 時，電競鍵盤上的 RGB 指示燈會亮紅色（呼吸），且其他所有按鍵的燈效都熄滅。您可以使用隨附的 USB 線為電競鍵盤充電。

开始使用

- 將隨附的 Type-C* 線連接至鍵盤。
- 將鍵盤連接至電腦。

注意：若您的電腦沒有 USB Type-C* 接口，請參考 [Using the USB Type-C* to Type-A Adapter（使用 USB Type-C* 轉 Type-A 转接器）](#) 章节的顯示，將鍵盤连接到电脑的 USB Type-A 接口。

- 请至 <https://rog.asus.com> 下载并安装 Armoury Crate 软件。

- 将 ROG CLAYMORE II 数字键盘连接至 ROG CLAYMORE II 无线电竞键盘，然后按照软件说明更新键盘固件。

- 使用 Armoury Crate 个性化您的键盘。

设置为无线键盘

- 取下键盘上的无线接收器。
- 将无线接收器连接到电脑的 USB 接口。
- 将电源开关拨至开启 (ON) 位置。

电池状态

在无线模式下，当电池电量低於 25% 时，电竞键盘上的 RGB 指示灯会亮红色（呼吸），且其他所有按键的灯效都熄灭。您可以使用随附的 USB 线为电竞键盘充电。

시작하기

- 제품과 함께 제공된 Type-C* 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.
- 키보드를 PC에 연결합니다.

참고: PC에 USB Type-C* 포트가 없는 경우 [USB Type-C* to Type-A 어댑터](#) (使用 USB Type-C* 轉 Type-A 轉接器) 장치를 사용하여 PC에 연결합니다.

- <https://rog.asus.com>에서 ROG Armoury Crate 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다.
- ROG CLAYMORE II 키보드를 ROG CLAYMORE II 무선 게이밍 키보드에 연결하여 소프트웨어 업데이트를 위한 키보드의 펌웨어를 업데이트합니다.
- Armoury Crate를 사용하여 키보드를 사용자 지정합니다.

무선 키보드로서 설정하기

- 키보드에서 전원 공급을 제거합니다.
- 무선 동봉용 PC의 USB 포트에 꽂습니다.
- 전원 스위치를 **ON(켜기)**으로 설정합니다.

배터리 상태

무선 모드에서 배터리 전원이 25% 미만으로 떨어지면 게이밍 키보드의 RGB 표시등이 빨간색 (번들) 으로 바뀌면서 기타 모든 키의 LED 가 꺼집니다. 제품과 함께 제공된 USB 케이블을 사용하여 게이밍 키보드를 충전할 수 있습니다.

はじめて使うときの準備

- 付属の USB Type-C* ケーブルを本製品に接続します。
- もう一端を/ソノコンの USB ポートに接続します。

ご参考: お使いのパソコンにUSB Type-C* ポートが搭載されていない場合は[Using the USB Type-C* to Type-A adapter（USB Type-C* アダプターを使用）](#)のページを参考に、キーボードをパソコンのUSBポートに接続してください。

- ASUS Web サイトから Armoury Crate をダウンロードしてインストールします。

- 最新のドライバーとキーボードをダウンロードし、Armoury Crate を起動し、ソフトウェアのアップデートを確認します。
- Armoury Crate のメニューからキーボードの設定をカスタマイズします。

ワイヤレスモードで使用する

- キーボードからUSBレシーバーを取り外します。
- USBレシーバーをパソコンのUSBポートに接続します。
- キーボードの電源をオンにします。

バッテリーの状態

ワイヤレスモード使用時、バッテリー残量が 25% 未満になると RGB インジケータは赤色にゆっくり点滅し、他の LED は消灯します。バッテリーは付属の USB ケーブルを使用してパソコンの USB ポートから充電することができま。

Passthrough / 快速充電モード

欲使用 passthrough 模式或快速充電模式，請確認您已用附贈的 USB 傳輸線將無線電競鍵盤連接至電腦的 USB Type-C* 連接埠。

注意：

- 為無線電競鍵盤充電時，輸出功率取決於鍵盤所連接的 USB 連接埠。
- 關閉 Passthrough 模式時，充電速度會更快。

使用 passthrough 模式：

按下 Fn+F12 以開啟 Passthrough 模式（預設為開啟）。當 USB Passthrough 模式成功開啟時，USB Passthrough 指示燈會亮起。

重要！

- 當無線電競鍵盤連接至 USB 2.0 連接埠，Passthrough 模式將關閉。若您要使用 USB Passthrough 模式，請確認將鍵盤連接至 USB 3.2 Gen 1 或更高規格の USB 連接埠。
- 開啟 Passthrough 模式後，若 USB Passthrough 指示燈閃爍，請確認已連接裝置的功耗不超過 500mA。

Passthrough / 快速充電模式

欲使用 passthrough 模式或快速充電模式，請確認您已用附贈的 USB 傳輸線將無線電競鍵盤連接至電腦的 USB Type-C* 接口。

注意：

- 为无线电竞键盘充电时，输出功率取决于键盘所连接的 USB 接口。
- 关闭 Passthrough 模式时，充电速度会更快。

使用 passthrough 模式：

按下 Fn+F12 以开启 Passthrough 模式（默认为开启）。当 USB Passthrough 模式成功开启时，USB Passthrough 指示灯会亮起。

重要！

- 当无线电竞键盘连接至 USB 2.0 接口时，Passthrough 模式将关闭。若您要使用 Passthrough 模式，请确认将键盘连接至 USB 3.2 Gen 1 或更高规格の USB 接口。
- 开启 Passthrough 模式后，若 USB Passthrough 指示灯闪烁，请确认已连接设备的功耗不超过 500mA。

在无线模式下，当电池电量低於 25% 时，电竞键盘上的 RGB 指示灯会亮红色（呼吸），且其他所有按键的灯效都熄灭。您可以使用随附的 USB 线为电竞键盘充电。

시작하기

- 제품과 함께 제공된 Type-C* 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.
- 키보드를 PC에 연결합니다.

참고: PC에 USB Type-C* 포트가 없는 경우 [USB Type-C* to Type-A 어댑터](#) (使用 USB Type-C* 轉 Type-A 轉接器) 장치를 사용하여 PC에 연결합니다.

- <https://rog.asus.com>에서 ROG Armoury Crate 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다.
- ROG CLAYMORE II 키보드를 ROG CLAYMORE II 무선 게이밍 키보드에 연결하여 소프트웨어 업데이트를 위한 키보드의 펌웨어를 업데이트합니다.
- Armoury Crate를 사용하여 키보드를 사용자 지정합니다.

무선 키보드로서 설정하기

- 키보드에서 전원 공급을 제거합니다.
- 무선 동봉용 PC의 USB 포트에 꽂습니다.
- 전원 스위치를 **ON(켜기)**으로 설정합니다.

참고: PC에 USB Type-C* 포트가 없는 경우 [USB Type-C* to Type-A 어댑터](#) (使用 USB Type-C* 轉 Type-A 轉接器) 장치를 사용하여 PC에 연결합니다.

- ASUS Web 사이트에서 ROG Armoury Crate 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다.
- ROG CLAYMORE II 키보드를 ROG CLAYMORE II 무선 게이밍 키보드에 연결하여 소프트웨어 업데이트를 위한 키보드의 펌웨어를 업데이트합니다.
- Armoury Crate를 사용하여 키보드를 사용자 지정합니다.

ROG CLAYMORE II Keypad

Media Control				
Hot Key	Function	Hot Key	Function	
	Previous track		Play/Pause	
	Next track		Mute	
	Volume up/down			

Safety Guidelines

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C(32°F) to 40°C(104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool down.

安全說明

• 此鍵盤只應在溫度不高於 40°C（104°F）的環境下使用。

• 安裝過熱型號的電池可能會導致爆炸。

Notices

Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis upon which ASUS is entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property, or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.

ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES, (2) LOSS OF OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESSELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

RF exposure warning

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
 - This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturers' instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS (standard). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

The present appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

##